

Август 2009 года



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮 食 及  
农 业 组 织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

# КОНФЕРЕНЦИЯ

## Тридцать шестая сессия

Рим, 18-23 ноября 2009 года

Выполнение рекомендаций региональных конференций,  
состоявшихся в 2008–2009 годах

## Содержание

Пункты

ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА	1-21
ТРИДЦАТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА	22-33
ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ АФРИКИ	34-41
ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ	42-54
ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА	55-66

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [WWW.FAO.ORG](http://WWW.FAO.ORG)

W0000

## ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ДЛЯ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

Каир, Египет, 1-5 марта 2008 года

Ниже приводится краткое резюме мер, принятых Организацией по выполнению рекомендаций, сделанных на 29-й сессии Региональной конференции ФАО для Ближнего Востока.

*Совместно с Международным центром сельскохозяйственных исследований в засушливых регионах (ИКАРДА) оказать необходимую поддержку в борьбе с черной ржавчиной пшеницы, известной как Ug99.*

1. В июле, в дополнение к исследовательской работе, проводимой ее партнерами в Институте генетических ресурсов им. Борлауга, ФАО начала глобальную программу по борьбе с ржавчиной пшеницы. С помощью этой программы ФАО берет на себя роль лидера в оказании правительствам 29 стран, включая страны Ближнего Востока, помощи в подготовке к борьбе с Ug99.

*Продолжать работу по созданию Ветеринарной комиссии для Ближнего Востока и Северной Африки (АHCNENA).*

2. В 2008 году в Каире состоялось два заседания с целью обсуждения вопросов, связанных с созданием этой Комиссии. По итогам заседаний странам-членам было рекомендовано выделить не менее 10 тыс. долл. США для создания информационной сети и базы данных по болезням животных.

*Оказать странам содействие в наращивании инвестиций в сельское хозяйство.*

3. Исследования по вопросам инвестирования в сельское хозяйство были подготовлены для таких стран, как Египет, Марокко и Судан, а в декабре 2009 года планируется провести региональную дискуссию по теме "Арабские инвестиции в сельское хозяйство и пищевую промышленность".

*Оказать содействие в разработке стратегии и планов действий по смягчению последствий засух и раннему предупреждению.*

4. В ноябре 2008 года состоялся региональный семинар на тему "Борьба с последствиями засух и готовность к ним в регионе". Сирии была оказана помощь в реализации Национальной стратегии по борьбе с засухами в форме укрепления институциональных структур; начата реализация Плана смягчения последствий засухи для Западного Берега и сектора Газа; кроме того меры по борьбе с засухой включены в целый ряд осуществляемых в регионе проектов. РБВ подготовило и распространило по всему региону пособие, озаглавленное "Руководство по планированию мер, направленных, на смягчение последствий засухи и подготовку к ней".

*Подготовить исследования, которые позволили бы оценить возможное воздействие изменения климата на сельское хозяйство, продовольственную безопасность и природные ресурсы.*

5. Созданная ФАО многоотраслевая рабочая группа в настоящее время анализирует возможное воздействие изменения климата в регионе и разрабатывает концепцию регионального многоотраслевого проекта, направленного на решение этих проблем с акцентом на меры по адаптации и смягчению последствий.

*Оказать государствам-членам помощь во внедрении мер по сокращению выбросов парниковых газов.*

6. Никаких сколь-либо существенных мер до сих пор предпринято не было.

*Наладить сотрудничество с заинтересованными международными, региональными и национальными организациями с целью совершенствования инструментария оценки воздействия погодных условий на сельскохозяйственные культуры.*

7. ФАО совместно с Всемирным банком и правительством Марокко подготовила в 2008–2009 годах исследование по воздействию изменения климата на сельское хозяйство Марокко в XXI веке.

*Оказать государствам-членам техническую помощь в изучении вопроса о том, каким образом мелкие фермеры могли бы воспользоваться возможностями, открывающимися в рамках "механизма чистого развития" (включая углеродный налог).*

8. Никаких сколь-либо существенных мер до сих пор предпринято не было.

*Способствовать включению вопросов, связанных с изменением климата, сохранением биологического разнообразия и борьбой с опустыниванием, в осуществляемые в регионе программы и мероприятия по обеспечению рационального использования природных ресурсов.*

9. Эти вопросы будут рассмотрены вышеупомянутой рабочей группой по изменению климата.

*Обеспечить, чтобы в будущем исследования (посвященные сельскому хозяйству на Ближнем Востоке) предполагали анализ альтернативных политических сценариев и их последствий для региона.*

10. ФАО с Всемирным Банком и МФСР подготовила комплексное исследование по вопросам укрепления продовольственной безопасности в регионе. Результаты этого исследования будут обсуждены на региональной конференции "Продовольственная безопасность в арабских странах", которую предполагается провести в Дохе, Катар, в декабре 2009 года.

*Оказать государствам-членам поддержку в проведении исследований для своих сельскохозяйственных секторов до 2030 или 2050 года.*

11. ФАО оказала Египту, Саудовской Аравии и Йемену содействие в разработке своих стратегий развития продовольственного и сельскохозяйственного секторов на период до 2015–2030 годов на основе комплексной оценки долгосрочных перспектив изменения ситуации в сфере продовольствия и сельского хозяйства.

*Организовать консультации экспертов в отношении наиболее серьезных последствий расширения использования биоэнергетических ресурсов.*

12. РБВ организовала региональные семинары на тему "Расширение использования биотоплива и рост цен на продовольственные товары: их последствия для сельскохозяйственной и продовольственной политики в регионе", состоявшегося в июне 2008 года и "Использование различных культур для производства энергоресурсов, а также для освоения бросовых земель и водных ресурсов в регионе", в которых приняли участие 12 стран. На конец 2009 года намечено проведение региональных консультаций экспертов по теме "Инвестирование в сельскохозяйственные земли".

***Способствовать проведению анализа отраслевых тенденций в процессе обновления планов борьбы с заболеваниями с учетом докладов и статистических материалов ФАО.***

13. Автономные отделения ЭКТАД в Бейруте, Тунисе и Египте оказывали консультативно-техническую помощь в разработке и реализации планов действий по подготовке к птичьему гриппу и борьбы с ним в регионе. Была также оказана консультативно-техническая помощь по таким вопросам, как информационные системы, политика компенсации, эффективность вакцинации и маркетинговые структуры.

***Поддержать обмен существующими в регионе планами оперативной локализации вспышек заболеваний с минимальным социально-экономическим ущербом.***

14. Организован региональный учебный семинар на тему "Сбор эпидемиологических данных и организация эффективной борьбы с ТЗЖ". В ноябре 2009 года предполагается организовать региональные семинар по вопросам разведения и здоровья мелкого рогатого скота. В отдельных странах были также разработаны национальные планы подготовительных мероприятий с тем, чтобы реагирование на вспышки заболеваний не отражалось негативно на жизни наиболее уязвимых категорий населения, а также на биологическом разнообразии

***Оказать государствам-членам поддержку в проведении оценки связанных с ТЗЖ рисков на национальном и региональном уровне.***

15. ФАО оказала техническую помощь в аккредитации территорий, свободных от чумы крупного рогатого скота, в соответствии с руководствами МЭБ, а также в борьбе с ТЗЖ и зоонозами (ящур, энзоотический гепатит рогатого скота, бруцеллез). Был также организован региональный учебный семинар по заболеваниям верблюдов, отмечаемым в нескольких странах. Кроме того, в Риме было организовано заседание технических экспертов на тему "Инфекции бруцеллеза в Евразии и на Ближнем Востоке". Для повышения эффективности борьбы с трансграничными заболеваниями животных в октябре 2009 года планируется провести "Курсы повышения квалификации специалистов по эпидемиологическому надзору и оценке рисков".

***Оказать членам помощь в защите здоровья и благополучия людей и животных.***

16. ФАО созвала три региональных семинара по усилению институциональных структур: i) "Молочная цепочка от коровника до стола в регионе"; ii) "Порядок идентификации, отслеживания и регистрации животных"; и iii) "Энзоотический гепатит: объявление эпидемиологической ситуации и разработка планов подготовительных мероприятий". Совместно с МЭБ ФАО оказала содействие в оценке и анализе недостатков функционирования ветеринарных служб в ряде государств-членов.

***Обратить особое внимание на требования в отношении укрепления потенциала (по чрезвычайным вопросам глобального и регионального характера).***

17. В тесном сотрудничестве в ИКАРДА организованы краткосрочные и долгосрочные учебные курсы по анализу штаммов ржавчины пшеницы и испытаниям в изолированных питомниках для специалистов из Афганистана, Азербайджана, Эритреи, Египта, Ирана, Ирака, Казахстана, Турции, Йемена, Судана и Сирии, а также из нескольких стран, не входящих в регион.

***Продолжить тесную координацию деятельности с другими учреждениями ООН (по чрезвычайным вопросам).***

18. Дополнительные учебные занятия были организованы по вопросам управления инкубаторами и оценке их работы для ученых из Эритреи, Египта, Пакистана, Турции,

Пакистана, Йемена, Судана, Сирии, Ирана, Афганистана и Ирака (в тесном сотрудничестве с ИКАРДА и СИММИТ).

***Укрепить структуры, занимающие ликвидаций чрезвычайных ситуаций, связанных с вредителями растений и заболеваниями животных.***

19. Была проведена оценка потребностей в модернизации структур, занимающихся анализом ржавчины пшеницы в Турции, Азербайджане, Египте и Йемене и оказана прямая помощь в модернизации этих структур.

***Активизировать работу по созданию систем раннего предупреждения.***

20. В настоящее время в штаб-квартире ФАО в Риме разрабатывается Глобальная программа по надзору за ржавчиной зерновых культур (GCRSP), призванная усилить систему раннего предупреждения о появлении ржавчины пшеницы; при этом использован опыт разработки Программы борьбы с пустынной саранчой. ФАО арендовала помещения для создания Международного координационного пункта для организации и поддержки всех соответствующих мероприятий в рамках GCRSP, вписывающихся в Глобальную Борлаугскую инициативу по борьбе с ржавчиной (BGRI) и проводимую ФАО Глобальную программу по борьбе с белью.

***Внимательно отслеживать действенность программ чрезвычайных мер.***

21. Наряду с оказанием прямой финансовой и технической помощи при проведении полевых наблюдений была также оказана поддержка в организации надзора, в частности, было приобретено и распространено среди всех заинтересованных стран несколько единиц оборудования GPS для использования при проведении полевых наблюдений.

## ТРИДЦАТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

Бразилиа, Бразилия, 14-18 апреля 2008 года

Ниже приводится краткое резюме мер, принятых Организацией по выполнению рекомендаций, сделанных на 30-й сессии Региональной конференции ФАО для Латинской Америки и Карибского бассейна.

### *Продолжить реализацию инициативы "Нет голода в Латинской Америке и Карибском бассейне" и работу по достижению ЦРТ.*

22. Были успешно мобилизованы дополнительные ресурсы для финансирования и реализации проектов и мероприятий ФАО в регионе. Особое значение имеет "Региональная программа по повышению действенности государственной политики по ликвидации голода и хронического недоедания среди детей (2008–2011 годы)". Эта программа, финансируемая Испанским агентством международного сотрудничества в целях развития (AECID) направлена на активизацию комплексных государственных мер для эффективного и действенного обеспечения продовольственной и питательной безопасности на территориях, где население проживает в условиях крайней бедности, и где наблюдается хроническое истощение детей.

23. Начал свою работу Региональный центр мониторинга продовольственной и питательной безопасности: он подготовил документ "Panorama del Hambre 2008" (*Состояние голода в 2008 году*), который предполагается переиздавать ежегодно. Оказана техническая и финансовая поддержка национальным центрам мониторинга Колумбии, Парагвая, Перу и Уругвая, а в 2009 году начата работа с Боливией, Эквадором, Никарагуа и Центральной Америкой.

24. Акцент был сделан на то, чтобы продовольственная безопасность стала одним из национальных приоритетов, в частности, посредством проведения информационно-просветительских мероприятий, рассчитанных на самую широкую аудиторию. Проводилась также работа с парламентами, и был создан "Парламентский фронт борьбы с голodom", в который вошли Центральноамериканский, Андский и Латиноамериканский парламенты.

### *Оказание поддержки в укреплении национальных структур, отвечающих за ликвидацию чрезвычайных ситуаций.*

25. В рамках программы технического сотрудничества и других проектов, финансируемых Европейской комиссией и Испанией, ряд стран получили помощь ФАО в организации профилактической работы и смягчении последствий стихийных бедствий, а также в ликвидации чрезвычайных ситуаций и реабилитации сельскохозяйственного сектора. За 2008 и первую половину 2009 года было собрано в общей сложности 55 млн. долл. США на осуществление мероприятий по ликвидации последствий стихийных бедствий, таких как ураганы, тропические штормы, заморозки, землетрясения и трансграничные заболевания животных, а также последствий кризиса, обусловленного ростом цен на продовольствие. В частности, эти меры были направлены на оказание пострадавшему населению помощи в восстановлении сельскохозяйственных источников существования, налаживании производства продовольственных товаров и осуществлении мероприятий по улучшению подготовки к стихийным бедствиям, реагированию на них и смягчению их последствий. В настоящее время в четырех странах Андского региона (Боливия, Эквадор, Колумбия и Перу), а также в Гондурасе, Доминиканской Республике и Белизе проводятся проекты по снижению отдельных видов рисков. Осуществляются проекты по укреплению ветеринарных служб стран региона с целью борьбы с трансграничными заболеваниями животных и их профилактики.

***Латиноамериканская и Карибская комиссия по лесному хозяйству (LACFC): проработать вопросы оплаты природоохранных услуг, рационального ведения лесного хозяйства, включая управление лесопосадками, предотвращения лесных пожаров и обработки статистики лесного хозяйства, включая информацию по экологическим переменным.***

26. Были подготовлены учебные материалы по теме "Оплата природоохранных услуг", в которых особый акцент был сделан на вопросах сохранения среды. В рамках инициативы ООН-REDD в Боливии, Парагвае, Эквадоре и Панаме начаты мероприятия по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

27. Было проведено региональное исследование с целью выявления наиболее эффективных норм рационального ведения лесного хозяйства в Латинской Америке и Карибском бассейне, в ходе которого совет с участием экспертов, представляющих страны Латинской Америки и Карибского бассейна, рассмотрел представленные отдельными странами материалы, иллюстрирующие 41 конкретную ситуацию, 25 из которых были признаны успешными. ФАО осуществляет в настоящее время проект ПТС, имеющий целью укрепление потенциала стран Южного Конуса по отслеживанию, оценке и документированию результатов рационального ведения лесного хозяйства.

28. Разработана Стратегия сотрудничества по борьбе с лесными пожарами и созданы субрегиональные сети с участием стран Центральной Америки, Карибского бассейна и Южной Америки. Правительства Колумбии и Бразилии организовали курсы по подготовке специалистов, а Бразилия, кроме того, оказала Боливии поддержку в изучении лесных пожаров.

***Активизировать и оказать техническую помощь в налаживании между отдельными странами сотрудничества в борьбе с трансграничными заболеваниями.***

29. Совместно с министерствами сельского хозяйства и животноводства стран, входящих в расширенный Общий рынок Южной Америки (MERCOSUR) была разработана региональная ветеринарная программа, предусматривающая осуществление инвестиционных проектов с целью укрепления ветеринарных служб во всех государствах-членах, а также региональных координирующих структур. Субрегиональному координационному механизму была оказана помощь в работе по ликвидации ящура в Андском сообществе, согласованию нормативных положений и усилиению предусмотренных программой мер и стратегий по борьбе с ящуром в Андских странах. Были собраны и проанализированы материалы, рассказывающие об успешном опыте устойчивого животноводства в регионе, что позволило выпустить публикацию ФАО "Помощь в развитии устойчивого животноводства в Латинской Америке и Карибском бассейне: уроки положительного опыта".

30. ФАО оказала странам помощь в профилактике трансграничных заболеваний животных, не наблюдаемых в регионе, и помогла им взять под контроль и постепенно ликвидировать случаи заболевания ящуром, классической свиной лихорадкой и поражения личинкой американской мясной мухи. Организация также оперативно отреагировала на обращение стран, связанное с проявлением новых заболеваний, таких как грипп А H1N1 возможности его передачи от свиней человеку, а также вспышки среднепатогенного гриппа птиц H5N2 и энтеровирусного энцефаломиелита свиней на Гаити.

31. В рамках CODEGALAC – Южный конус была создана специальная группа по устойчивому животноводству, в пяти странах начат пилотный проект по валидации модели оценки издержек и предельных выгод реабилитации деградированных пастбищ.

*Содействовать участию стран региона в Codex Alimentarius.*

32. Был проведен целый ряд семинаров, практикумов и учебных занятий, посвященных общим приоритетным темам, связанным с формированием в странах региона технических возможностей, которые позволили бы им более активно участвовать в разработке стандартов, и облегчили бы их соблюдение. В настоящее время осуществляются проекты и/или меры по оказанию прямой технической помощи в Гватемале, Гондурасе, Гаити, Белизе, Сальвадоре, на Кубе, в Чили, Тринидаде и Тобаго, Панаме, Доминиканской Республике и странах Восточного Карибского бассейна.

*Далее развивать меры по реализации программы "Сельскохозяйственные реформы и сельскохозяйственное развитие" (МКАРСР), а также активизировать совместную деятельность государственных и частных структур.*

33. Проект GCP/173/RLA/BRA, осуществляемый при поддержке правительства Бразилии, призван активизировать роль гражданского общества в областях, связанных с семейным фермерским хозяйством и доступом к возобновляемым природным ресурсам, а также содействовать совместному проведению с Международным комитетом планирования мер по обеспечению продовольственного суверенитета шести общенациональных дискуссий по вопросам, связанным с развитием сельских районов и формированием программ работы с участием общественных движений, правительств всех заинтересованных стран и ФАО. Кроме того, в настоящее время при участии Международного комитета планирования мер по обеспечению продовольственного суверенитета в пяти странах региона осуществляется программа общенациональных диалогов между гражданским обществом и правительствами в отношении доступа к земле и развития сельских районов (GCP/173/RLA/BRA).

## ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ АФРИКИ

**Найроби, Кения, 16-20 июня 2008 года**

Ниже приводится краткое резюме мер, принятых Организацией по выполнению рекомендаций, сделанных на 25-й сессии Региональной конференции ФАО для Африки.

***Применение комплексного подхода к вопросам рационального использования водных ресурсов, включая стратегии водопользования на бассейновом уровне с целью удовлетворения всех конкурирующих потребностей.***

34. Совместно с Африканским союзом, Советом министром африканских стран по вопросам развития водных ресурсов, Африканским банком развития, Экономической комиссией для Африки и правительством Ливийской Арабской Джамахирии ФАО в декабре 2008 года организовала в Сирте, Ливия, "Министерскую конференцию по вопросам использования воды для нужд сельского хозяйства и энергетики в Африке: вызовы изменения климата". Участники этой конференции проанализировали взаимосвязь между использованием воды для сельскохозяйственных нужд и производства электроэнергии, подчеркнув необходимость активизации развития обоих секторов. По итогам конференции в настоящее время проводится работа по продвижению инвестиционных программ, направленных на расширение использования воды для нужд сельского хозяйства и энергетики в Африке, исходя из финансовых затрат и возможности осуществления таких инвестиций в отдельных странах, субрегионах и на континенте в целом.

35. С учетом стратегий водопользования на бассейновом уровне в рамках Конференции был организован круглый стол "Спасти озеро Чад", в ходе которого Комиссия по бассейну озера Чад имела возможность призвать прибрежные страны активизировать свои усилия, а доноров и партнеров по развитию – незамедлительно оказать помощь в спасении озера от "надвигающейся гуманитарной и экологической катастрофы".

***Оказать странам помощь в устранении трудностей, связанных с торговлей и наращиванием инвестиций, с целью стимулирования сельскохозяйственного производства и продуктивности сельского хозяйства в Африке, что позволило бы увеличить существующие в настоящее время объемы торговли между африканскими странами.***

36. ФАО подготовила исследование на тему "Оценка применения региональных тарифных мер и влияние сельскохозяйственных нетарифных барьеров и других препятствий на торговлю стран Западной, Центральной и Восточной Африки между собой и с другими странами", в котором содержится ряд рекомендаций по формированию информационной системы с целью своевременного информирования о возможностях на рынке продовольствия и на рынке факторов производства, и о предлагаемых сопутствующих транспортных услугах, а также по мониторингу работы по устранению торговых барьеров на автотранспортных коридорах в Центральной Африке, имеющих важнейшее значение для развития внутренней торговли на уровне субрегиона.

37. ФАО установила партнерские отношения с другими агентствами развития, которые занимаются вопросами поддержки агробизнеса и торговли посредством оказания заинтересованным структурам консультативной помощи по вопросам сельского хозяйства, связанным с торговлей (ECOWAS, UEMOA, CILSS, ROPPA, ROESAO, COFENABVI и т.д.), а также разработки совместных программ по развитию торгового потенциала и организации консультативной помощи заинтересованным структурам и бенефициарам, работающим в Западной Африке.

38. В настоящее время ФАО проводит исследование, в котором рассматриваются такие вопросы как внутреннее производство, торговля и продовольственная помощь в странах

восточно-африканского субрегиона, сопоставляя полученные данные с картографированной информацией в отношении территорий, обладающих наибольшим производственным потенциалом. Это исследование призвано помочь выявить возможности торговли внутри региона. ФАО оказала ЭССЗА помочь в подготовке для субрегиона Единой сельскохозяйственной политики, направленной на расширение торговли между входящими в ЭССЗА странами.

***Оказание странам помощи в точном определении приоритетных шагов в связи с изменением климата.***

39. ФАО запланировала серию семинаров по вопросам расширения использования биотоплива и его воздействия на продовольственную безопасность. Эти семинары позволяют странам оценить состояние развития биоэнергетики, проанализировать его потенциал и вызовы и сформулировать рекомендации, которые помогли бы разработать меры и стратегии развития биоэнергетики.

***Подготовка заявления, содержащего в сжатом виде резолюции и рекомендации Конференции, с тем, чтобы председатель Конференции при поддержке ФАО и государств-членов мог познакомить с этими резолюциями и рекомендациями Африканский союз и "Группу восьми".***

40. ФАО представила рекомендации на саммите Африканского союза, состоявшемся в июне 2008 года в Шарм-эль-Шейхе, Египет.

***Осуществление постоянных контактов между председателем Конференции (Кения) и государствами-членами при поддержке Секретариата с целью содействия выполнению резолюций/рекомендаций Конференции, а также мониторинга и оценки их эффективности.***

41. В соответствии с Действием 2.54, b), iii) ПНД Региональная конференция обратилась к председателю Региональной конференции с просьбой продолжать выполнять свои функции в межсессионный период. Поправки к "Базовому документу", необходимые для выполнения этого решения, уже подготовлены и будут рассмотрены Конференцией ФАО в ноябре 2009 года.

## ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

**Инсбрук, Австрия, 26-27 июня 2008 года**

Ниже приводится краткое резюме мер, принятых Организацией по выполнению рекомендаций, сделанных на 26-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы.

*Занять более прагматичную позицию в отношении разработки Полевой программы, поддержать отдельные страны в рамках "Инициативы по сдерживанию роста цен на продовольствие" (ИСРЦП).*

42. Достигнуты определенные результаты в разработке Национальных среднесрочных рамок приоритетных действий (НСПД) для Албании, Азербайджана, Грузии, Молдовы, Таджикистана и Украины; эту работу предполагается завершить в течение 2009 года. Эти документы, наряду с документами страновых групп ООН и других доноров, работающих в отдельных странах, рассматриваются как механизмы планирования деятельности ФАО. Более того, в соответствующих случаях в НСПД будет определяться вклад ФАО в процесс "Единство действий ООН".

43. Кроме того, в рамках Инициативы по сдерживанию роста цен на продовольствие (ИСРЦП) конкретная поддержка была оказана в форме прямой помощи фермерам на краткосрочной и среднесрочной основе. Региональные консультации, организованные Региональным отделением для Европы в связи с проектами ПТС в поддержку ИСРЦП, стали платформой для обсуждения последствий роста цен на продовольствие для государств-членов.

*Приданье приоритетного характера деятельности в области изменения климата и выделение для нее достаточных ресурсов.*

44. Региональное бюро оказало содействие в проведении региональных конференций и тематических семинаров по вопросам изменения климата, таких как конференция "Изменение климата и европейское сельское хозяйство", организованная совместно с Академией наук Венгрии (в октябре 2008 года), проведенная совместно с Венгерским институтом сельскохозяйственных исследований и "Agrisafe" ЕС конференция "Изменение климата: вызов для профессиональной подготовки специалистов по прикладной ботанике" (март 2009 года) и национальный семинар "Влияние изменения климата на сельское хозяйство и развитие сельских районов в Словакии" (Братислава, июль 2009 года).

45. В рамках проекта, финансируемого за счет Программы технического сотрудничества ФАО, в 12 отобранных наиболее уязвимых странах ЦВЕ и Центральной Азии проводится серия аналитических исследований с целью картографирования воздействия изменения климата на сельское хозяйство, лесное хозяйство, рыболовство и сельские районы, определения мер по смягчению воздействия и рисков и по разработке мер и программ, призванных поддержать мероприятия по адаптации к изменению климата на уровне секторов,селений и ферм. Этот проект осуществляется в сотрудничестве с академиями наук, сельскохозяйственными университетами и научно-исследовательскими институтами Албании, Армении, Грузии, Венгрии, Молдовы, Словакии и Украины; Азербайджан, Беларусь, Казахстан, Румыния, Российская Федерация, Таджикистан и Узбекистан, так же как и ряд НПО, присоединяется к проекту в 2010 году, что позволит организовать подготовку и распространение методик анализа воздействия изменения климата. В соответствующих случаях для определения потребности в помощи будет использован региональный подход. Кроме того, РЕ должно будет подготовить предложения о создании регионального целевого фонда с целью привлечения

дополнительных ресурсов, необходимых для проведения мероприятий, связанных с изменением климата.

***Включение вопросов, связанных с традиционными видами продовольствия во все области работы; проведение исследований и оказание технической помощи в этом вопросе.***

46. РЕ начало ряд новых мероприятий и активизировало уже проводимые мероприятия с целью продвижения традиционных региональных сельскохозяйственных продуктов и продовольствия. РЕ стало форумом для организации совещаний и дискуссий экспертов по данному вопросу с целью наработки и распространения соответствующей информации. В частности, в декабре 2008 года в Белграде, Сербия, был проведен технический семинар для стран Юго-Восточной Европы на тему "Качественные продукты питания и их связь с географическим происхождением и традициями", технический форум "Географические указания и их роль в обеспечении продовольственной безопасности", проведенный в рамках Берлинского форума "Международная зеленая неделя", состоявшегося в январе 2009 года в Германии, а также заседание экспертов на тему "Географические указания происхождения поголовья как отправная точка поддержания агро-биоразнообразия", состоявшееся в Будапеште в октябре 2009 года.

47. В результате этих консультаций были выявлены новые области, на которые следует сосредоточить внимание, основные пробелы в знаниях, а также подготовлены рекомендации по оказанию технической помощи со стороны ФАО.

48. Кроме этого, РЕ активно оказывает техническую помощь государствам-членам, предоставляя интернет-платформу для размещения важной информации в отношении мер, законодательства и соответствующих институтов на международном и национальном уровне, а также давая информацию и ссылки на конкретные традиционные сельскохозяйственные продукты.

49. ФАО намерена участвовать в мероприятиях по продвижению традиционных сельскохозяйственных продуктов и продовольственных товаров, для того чтобы рассказать об опыте работы ФАО по продвижению качественных продуктов питания в привязке к географическому происхождению, а также о роли Организации в укреплении продовольственной безопасности и развитии сельских районов. РЕ будет также оказывать возможное содействие странам-членам по вопросам, касающимся географических указаний и развития сельских районов, как, в частности, это было сделано в отношении продуктов с охраняемым географическим указанием (ОГУ), с охраняемым наименованием мест происхождения (ОНМП) и с гарантией применения традиционных технологий (ГТТ).

50. Различным продовольственным сетям, таким как INFOODS и CEECFOODS была оказана поддержка в форме дальнейшей активизации сотрудничества со странами ЦВЕ, СНГ и Кавказа, а также посредством взаимодействия с EUROFIR. Предполагается также провести учебный курс для новых членов CEECFOOD. Кроме того, РЕ предложит CEECFOODS разработать меры и получить данные в отношении продуктов питания с традиционной географией происхождения.

***Способствовать наращиванию инвестиций в сельскохозяйственную и сельскую инфраструктуру, а также в сетевой обмен знаниями.***

51. В октябре 2009 года ФАО организует для стран Центрально-Азиатского региона семинар, посвященный подготовке инвестиционных проектов. Цель этого семинара – помочь правительствам повысить качество проработки инвестиционных проектов в сельскохозяйственном секторе и в сфере развития сельских районов в соответствии с международными стандартами.

52. В 2008 году были организованы различные консультации, включая состоявшееся в декабре 2008 года совещание на тему "Колебания цен на продовольствие, ценовая политика и развитие сельских районов в Европе и Центральной Азии", а также учебный семинар по разработке инвестиционных проектов в сфере сельского хозяйства и развития сельских районов.

53. Уже осуществляются или будут начаты в 2009 году многочисленные инициативы по поддержке существующих сетей или по укреплению потенциала местных сетей, таких как "Сеть центров аквакультуры в Центральной и Восточной Европе" (NACEE) и "Европейская система сетей по проведению совместных исследований" (ESCORENA), которым ФАО оказывает поддержку в создании новых веб-сайтов.

54. Кроме того, наряду с укреплением сети "AgroWeb" уже подготовлены и будут продолжены в 2009 году инициативы по укреплению потенциала сети "Глобальные он-лайн исследования в сельском хозяйстве" (AGORA). В 2009 году будет организована "ярмарка знаний", в ходе которой будет сделан акцент на продвижение традиционных сельскохозяйственных продуктов и продовольственных товаров, а также на адаптацию к изменению климата.

## ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Бангкок, Таиланд, 26-31 марта 2009 года

Ниже приводится краткое резюме мер, принятых Организацией по выполнению рекомендаций, сделанных на 29-й сессии Региональной конференции ФАО для Азии и Тихого океана.

*Представить доработанный вариант "Региональных рамок приоритетных действий" для рассмотрения и изучения на следующей региональной конференции, а также подготовить доклад по вопросам реструктуризации и укрепления Регионального отделения с целью решения этих приоритетных задач.*

55. Сразу же после 29-й РКАТ Региональное отделение провело серию региональных консультаций со странами-членами и заинтересованными структурами на предмет дальнейшего рассмотрения и разработки проекта "Региональных рамок приоритетных действий (РРПД) для Регионального отделения, с тем чтобы перевести стратегические рамки Организации на язык региональных мероприятий, ориентированных на получение конкретных результатов. Проект был рассмотрен на восьмом заседании министров сельского хозяйства стран юго-западной части Тихого океана (Ниуэ, май 2009 года), на региональной конференции АСЕАН-ФАО по продовольственной безопасности (Таиланд, май 2009 года) и на совместном заседании SAARC-ФАО по рассмотрению региональных рамок приоритетных действий (Бутан, июль 2009 года). Кроме того, Региональное отделение регулярно дорабатывает проект РРПД с учетом многочисленных материалов, полученных от стран-членов и региональных экономических организаций, а также технических материалов, полученных из штаб-квартиры и от представителей ФАО. Продолжение консультаций с расположенными в Бангкоке организациями-донорами и организациями-партнерами намечено на конец 2009 года, до того как будет подготовлен окончательный вариант РРПД, который будет представлен на рассмотрение и утверждение 30-й РКАТ. Пока же РАТ прорабатывает по просьбе стран-членов из Азии и Тихоокеанского региона сценарий реструктуризации Регионального отделения.

### *Укрепление связей между региональными техническими комиссиями и Региональной конференцией.*

56. Данная конкретная рекомендация будет доведена до сведения различных региональных технических комиссий (РТК) на их следующих сессиях, с тем чтобы вовлечь членов комиссий в процесс поиска путей и средств укрепления связей между РТК и РКАТ. Доклад о результатах работы, рекомендациях и мероприятиях, проводимых пятью региональными комиссиями (защита растений, сельскохозяйственная статистика, рыболовство, лесное хозяйство, животноводство и ветеринария) будет подготовлен и представлен на 30-й РКАТ.

*Оказание государствам-членам помощи в разработке и реализации практических стратегий приспособления к изменению климата и смягчения его последствий, включая распространение и обмен информацией в отношении эффективных форм сельского хозяйства, графиков совместного проведения посевных кампаний, а также изучения и создания солевыносливых устойчивых к засухам и затоплению сортов сельскохозяйственных культур, необходимых в свете ожидаемого изменения климата.*

57. Расширение возможностей в плане реагирования на изменение климата и смягчения его последствий для сельского хозяйства, а также для продовольственной и питательной безопасности, признаны в качестве одной из пяти приоритетных областей в Региональных рамках приоритетных действий для Азии и Тихого океана. ФАО в настоящее время разрабатывает национальные и региональные стратегии и рамки,

необходимые для адаптации к изменению климата и смягчения его последствий разработки, выявления и распространения передовых технологий, укрепления соответствующего потенциала в государствах-членах, а также участия в национальных, региональных и международных форумах с целью консультирования партнеров в отношении эффективных мер и подходов при адаптации к изменению климата и смягчению его последствий для сельского хозяйства. Ряд проектов находятся на стадии осуществления в Бангладеш, Китае, Лаосской Народно-Демократической Республике, Непале и на Филиппинах по таким направлениям, как водные ресурсы, сбор урожая, комплексная защита растений от вредителей, животноводство, рыбное хозяйство и лесное хозяйство. В настоящее время на стадии разработки находятся несколько инициатив, предусматривающих проведение исследований, оказание технической помощи и реализацию проектов в Камбодже, Мьянме, Таиланде и в субрегионе Большой Меконг. Для оказания помощи в разработке более эффективных стратегий и мер по борьбе с вредителями и использованию пестицидов были опубликованы справки о защите растений в 20 странах Азиатско-Тихоокеанского региона.

*Продолжать оказание поддержки странам-членам в организации рационального ведения лесного хозяйства, включая меры, связанные с адаптацией к изменению климата и смягчением его последствий.*

58. Наряду с обобщением передового опыта и внедрением "щадящих" технологий лесозаготовки начаты следующие мероприятия:

- учебные курсы и семинары по вопросам общинного управления лесными ресурсами с целью ускорения выращивания деревьев и содействия естественной регенерации;
- pilotные полевые испытания с целью разработки технологий и рекомендаций по выполнению программы сокращения выбросов, обусловленных обезлесиванием и деградацией лесов (REDD) в отдельных странах Азиатско-Тихоокеанского региона;
- поддержка сельских общин и сельских землевладельцев в странах Юго-Восточной Азии, для того чтобы вывести их на добровольные углеродные рынки с использованием лесов в качестве поглотителей.

*Оказание содействия в продвижении практических схем страхования урожая и систем социального обеспечения для малых фермерских хозяйств.*

59. Были разработаны предложения по созданию программы страхования урожая риса и начато ее апробирование в двух провинциях Индонезии. Подготовлен документ, содержащий анализ различных вариантов и рекомендаций, а также план действий по их реализации. Начата подготовка регионального исследования в отношении воздействия финансового, экономического и продовольственного кризисов на мелкие фермерские хозяйства.

*Продолжать оценку возможностей и рисков, связанных с развитием биоэнергетики, а также предоставить объективную сбалансированную информацию, дать общие рекомендации и оказать техническую поддержку странам-членам.*

60. В настоящее время в субрегионе Большой Меконг осуществляется проект ПТС по интегрированию в национальную и региональную политику в области биоэнергетики биоэнергетических сетей и стратегий, ориентированных на нужды неимущего населения, путем изучения наиболее эффективных форм работы, проведения семинаров, подготовки национальных планов действий, а также создания региональных механизмов по обмену информацией.

***Поддержать разработку нормативной базы и управленческой практики для рыбного хозяйства, оказать техническое содействие в выполнении предъявляемых в настоящее время на международных рынках требований в отношении отслеживания происхождения продукции, а также оказать помощь в развитии устойчивого рыболовства.***

61. В рамках проекта по созданию целевого фонда будет разработана стратегическая программа действий с целью выявления активных общинных форм деятельности при комплексном управлении прибрежными ресурсами. В рамках проектов ПТС Корейской Народно-Демократической Республике и двум провинциям Китая оказывается помощь в формировании потенциала развития устойчивого рыболовства. Проект ПТС начат в Камбодже с целью усиления контроля качества рыбы и служб стандартизации.

***Продолжить формирование региональных вспомогательных структур в рамках глобальной системы по борьбе с трансграничными заболеваниями животных и их профилактике (ГС-ТЗЖ), которая будет включать референтные эпидемиологические центры, призванные помочь странам, особенно в период быстрого распространения заболеваний.***

62. Совместно с МЭБ было проведено три субрегиональных встречи для SAARC, SPC и АСЕАН, на которых обсуждались вопросы создания региональных вспомогательных структур. Итогом этой работы стало проведение в Токио в июле 2009 года заседания регионального координационного комитета, на котором были рассмотрены рекомендации трех субрегиональных групп и обсуждены координационные механизмы, призванные повысить действенность планов надзорных и подготовительных мероприятий.

***Оказание странам-членам содействия в разработке всеохватывающих политических и стратегических рамок для решений проблем, связанных с нехваткой воды.***

63. В настоящее время с помощью регионального проекта, финансируемого за счет целевого фонда, разрабатывается комплексный набор инструментов по оказанию технической и политической помощи с целью обеспечения рационального использования водных ресурсов для нужд сельского хозяйства. Стратегии и программы, призванные решить проблему нехватки воды, а также структуры, призванные повышать продуктивность и эффективность водопользования в регионе предстоит укрепить посредством оказания технической поддержки, укрепления потенциала, информационно-просветительских мероприятий, а также привлечения внебюджетных средств.

***Расширение масштабов региональной программы модернизации ирригационных систем.***

64. Завершается проработка проекта ПТС по оказанию пяти азиатским странам помощи в адаптации и реализации концепций и технологий модернизации ирригационных систем. Около ста экспертов из Индии, Малайзии и Непала познакомятся с методологией и организацией работы по модернизации ирригационных систем. Странам региона, в которых вода является критическим фактором, ограничивающим производство сельскохозяйственной продукции, будет оказана помощь в виде укрепления потенциала, необходимого для повышения эффективности использования воды при выращивании различных культур.

***Оказание поддержки в создании региональных сетей экспертов по вопросам управления водными ресурсами и решения проблем, связанных с дефицитом воды.***

65. Осуществляются и запланированы ряд проектов, которые позволят определить формы поддержки, мобилизовать ресурсы и усилить поддержку директивных структур,

менеджеров и практических работников в странах-членах с целью повышения эффективности водопользования и управления водными ресурсами в сельском хозяйстве.

*Дальнейшее развитие агроиндустрии и производственно-сбытовых цепочек в интересах малых фермерских хозяйств и небольших сельскохозяйственных предприятий посредством оказания странам-членам помощи в повышении качества услуг, предоставляемых агроиндустрии, осуществления мер по повышению престижа малых фермерских хозяйств и оказания малым фермерским хозяйствам помощи в реагировании на изменяющиеся требования рынков и потребителей.*

66. В Бангкоке состоялась совместная конференция ФАО-ЕС по вопросам привязки качества продовольственной продукции к их географическому происхождению в Азии с целью развития цепочек по сбыту сельскохозяйственных продовольственных товаров в интересах мелких фермерских хозяйств. В 11 азиатских странах проводится анализ конкретных ситуаций с целью более полного понимания того, каким образом мелкие фермерские хозяйства могли бы узнавать об изменяющихся требованиях, предъявляемых рынками и потребителями, и реагировать на эти требования. В Бутане, Лаосской Народно-Демократической Республике и Мьянме пройдут общенациональные семинары, посвященные нормативному регулированию, стандартизации и сертификации сельскохозяйственного экспорта. Будет подготовлено региональное учебное пособие для производителей и экспортёров в Азии. Около 60 инструкторов из пяти азиатских стран пройдут подготовку по вопросам управления цепочкой производства и сбыта плодовоовощной продукции.